



Una storia di fallimento da Chicago ai bassi di Napoli

Prima regia per Marco D'Amore, star di "Gomorra-La serie"

FRANCESCO GAROZZO

Stasera al Teatro Parenti c'è un esperimento: si porta a Napoli una delle commedie più famose dello statunitense David Mamet, regista e sceneggiatore di Chicago - premio Pulitzer nel 1984 per il dramma "Glengarry Glenn Ross" - che ha firmato copioni, tra i tanti, per autori come Bob Rafelson, Sidney Lumet o Brian De Palma.

La commedia è "American Buffalo" - nel 1996 diventata anche un film con Dustin Hoffman - scritta nel 1975 e da allora spettacolo simbolo del teatro contemporaneo americano; la trasposizione napoletana, adattata dallo scrittore Maurizio De Giovanni, si basa su una giusta intuizione di partenza: dalla periferia di Chicago a una bottega di Napoli, dal 1975 all'Italia di oggi.

Cambia molto? In effetti non così tanto. Il buon esito dell'operazione è garantito anche dal gruppo di attori chiamati a interpretare le versioni partenopee dei personaggi di Mamet:

Marco D'Amore - anche regista nonché attore di punta della serie tv "Gomorra" - diventa 'O professore, e qualcuno ricorderà l'originale "The Teach"; Tonino Taiuti è Donato Russo, il proprietario della bottega; Vincenzo Nemolato è Roberto, ragazzo di quartie-

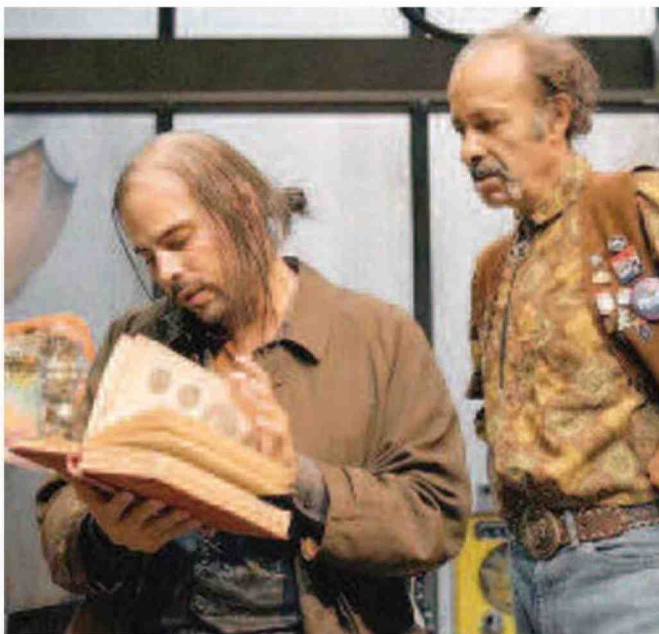
re non troppo sveglio ma sempre pronto ad obbedire a Donato.

I tre hanno un obiettivo: recuperare un American Buffalo, una moneta americana (mezzo dollaro) - stessa missione di partenza del testo del 1975 - svenduta per poco e invece assolutamente da recuperare, visto il reale valore. L'unico modo per riuscirci sarebbe svaligiare l'appartamento dell'uomo che l'ha acquistata. Svolta della trama che regala a questo "American Buffalo" di Marco D'Amore il tono giusto, l'equilibrio tra gioco teatrale ed eterna

rappresentazione di un delle tante storie di fallimenti da commedia all'italiana - da "I Soliti ignoti" in poi - di cui è felicemente pieno il nostro cinema.

Teatro Franco Parenti, via Pier Lombardo 14, ore 20, euro 18/38. Da stasera fino al 10 dicembre: mercoledì ore 19,30, giovedì ore 21, venerdì ore 20, sabato ore 20,30, domenica ore 16.

© BY NC ND ALCUNI DIRITTI RISERVATI



Marco D'Amore e Tonino Taiuti